

**Pre-registration for all courses and workshops is required!**

**CALL 212-228-0110 to register. Payment is required at the time of registration. VISA and Mastercard are accepted.**

**COVID -19 GUIDELINES:**

- **Masks required**
- **Covid-19 vaccination card required**
- **No food or beverages permitted**

**Embroidery (8 classes)**

Saturdays, 1–3:30 pm

Oct. 9, 16, 23, 30, Nov. 6, 13, 20, Dec. 4

\$60–adult | \$50–student (16+), senior | \$30–child (10–16)

**Gerdany (4 classes)**

Saturdays, 10 am–12:30 pm

Oct. 9, 16, 23, 30

\$40–adult | \$35–student (16+), senior | \$15–child (12–16)

**Christmas Traditions Baking (1 workshop)**

Saturday, Dec. 4, 10 am–1 pm

\$25–adult | \$20–student (16+), senior

**Christmas Tree Ornaments (1 workshop)**

Saturday, Dec. 11, 11 am–1 pm (or)

Sunday, Dec. 12, 11 am–1 pm (or)

Sunday, Dec. 12, 2–4 pm

\$15–adult | \$10–student (16+), senior | \$5–child (7–12)

Members receive a 10% discount on course and workshop fees. NOTE: The discount does not apply to additional material fees.

**Course and workshop registrations include free access to museum galleries!**

**КУРСИ І ЗАНЯТТЯ**

Від жовтня до грудня 2021 р.

**ВИШИВАННЯ**

Відбудеться вісім занять, пристосованих як для початківців, так і для вишивальниць з певним досвідом. Будуть лекції з історії, техніки і естетики української вишивки. На курс можуть зголошуватися дорослі та діти від 10 років.

Заняття відбуватимуться по суботах.

**Дати:** 9 жовтня – 12 грудня

**Години занять:** 1:00 – 3:30 пополудні

**Оплата за курс:** Дорослі – 60 дол.; студенти віком від 16 років і пенсіонери – 50 дол.; діти від 10 до 16 років – 30 дол.; члени Музею дістають знижку 10%

**Інструктор:** Любов Волинець

**ВИРОБЛЕННЯ ГЕРДАНІВ**

Чотири заняття, на яких дорослі і діти від 12 років можуть учитися робити гerdани. Ці селяні традиційні нашійні прикраси з дрібних намистин носили з народним одягом в різних районах України.

Заняття відбуватимуться по суботах.

**Дати:** 9–30 жовтня

**Години занять:** 10:00 ранку – 12:30 пополудні

**Оплата за курс:** Дорослі – 40 дол.; студенти віком від 16 років і пенсіонери – 35 дол.; діти від 12 до 16 років – 15 дол.; члени Музею дістають знижку 10%

**Інструктор:** Ольга Лесько

**УКРАЇНСЬКІ РІЗДВЯНІ ТРАДИЦІЇ**

Заняття для дорослих і студентів від 16 років. Учасники ознайомляться з українськими різдвяними традиціями та навчатися пекти калачі і книші.

**Дата:** субота, 4 грудня

**Години заняття:** 10:00 ранку – 1:00 пополудні

**Оплата за заняття:** Дорослі – 25 дол.; студенти віком від 16 років і пенсіонери – 20 дол.; члени Музею дістають знижку 10%

**Інструктор:** Любов Волинець

**ПРИКРАСИ НА ЯЛИНКУ**

Діти і дорослі матимуть нагоду навчитися робити традиційні прикраси на ялинку з намистин, горіхів, кольорових стрічок і паперу. На курс можуть зголошуватися дорослі та діти від 7 років. Приємне заняття для цілої родини!

**Дати і години занять:**

Субота, 11 грудня, 2:00 – 4:00 пополудні

Неділя, 12 грудня, 11:00 ранку – 1:00 пополудні

Неділя, 12 грудня, 2:00 – 4:00 пополудні

**Оплата за заняття:** Дорослі – 15 дол.; студенти віком від 12 років і пенсіонери – 10 дол.; діти від 7 до 12 років – 5 дол.; члени Музею дістають знижку 10%

**Інструктори:** Пластовий курінь «Верховинки»



The Ukrainian Museum  
222 East 6th Street  
New York, NY 10003  
T: 212.228.0110  
F: 212.228.1947  
info@ukrainianmuseum.org  
www.ukrainianmuseum.org

**MUSEUM ADMISSION**

Free	Members
Free	Children under 12
\$6	Students & seniors
\$8	Adults



Wheelchair accessible

**MUSEUM HOURS**

Wednesday through Sunday

11:30 a.m. – 5:00 p.m.

**MUSEUM SHOP**

The gift shop at The Ukrainian Museum offers a wide selection of folk art objects, produced both locally and in Ukraine, as well as original artwork, reproductions, books, prints, posters, and greeting cards. Museum members receive a 10% discount.

Visit the gift shop online at

www.ukrainian-museum.myshopify.com



The Museum's folk art program is funded, in part, by the New York State Council on the Arts with the support of Governor Andrew Cuomo and the New York State Legislature.



The Museum's folk art program is supported, in part, by public funds from the New York City Department of Cultural Affairs, in partnership with the City Council.



## COURSES AND WORKSHOPS October–December 2021

### EMBROIDERY

This eight-class course teaches beginners the rudiments of embroidery while expanding the skills of those proficient in the craft. Participants will explore the history and evolution of styles, techniques, colors, threads, and fabrics traditionally used in embroidery in various regions of Ukraine. Open to adults and children 10+ years of age.

**Dates:** Saturdays, October 9 – December 12  
**Time:** 1:00 – 3:30 p.m.

**Course fee:** Adults – \$60; students over 16 & seniors – \$50; children 10–16 – \$30; members – 10% discount

**Instructor:** Lubow Wolynetz

### GERDANY (BEAD-STRUNG NECKLACES)

This is a four-class course in the art of making *gerdany* (bead-strung necklaces), which were traditionally worn with folk costumes in various regions of Ukraine. The course is open to adults and children 12+ years of age.

**Dates:** Saturdays, October 9–30  
**Time:** 10:00 a.m. – 12:30 p.m.

**Course fee:** Adults – \$40; students over 16 & seniors – \$35; children 12–16 – \$15; members – 10% discount

**Instructor:** Olha Lesko

### UKRAINIAN CHRISTMAS TRADITIONS BAKING

This is a workshop with hands-on participation in the baking of traditional Ukrainian Christmas breads. During the class, participants will learn about the customs, traditions, and rituals practiced during this joyous holiday. Open to adults and students 16+ years of age.

**Date:** Saturday, December 4  
**Time:** 10:00 a.m. – 1:00 p.m.

**Workshop fee:** Adults – \$25; students over 16 & seniors – \$20; members – 10% discount

**Instructor:** Lubow Wolynetz

### UKRAINIAN CHRISTMAS TREE ORNAMENTS

Participants in this workshop will use beads, walnut shells, colored ribbons, and paper to make traditional Ukrainian Christmas tree ornaments such as spiders, cradles, stars, mobiles, and garlands. Open to adults and children 7+ years of age. *A great activity for the entire family!*

**Dates and times:**  
Saturday, December 11, 2:00 – 4:00 p.m.  
Sunday, December 12, 11:00 a.m. – 1:00 p.m.  
Sunday, December 12, 2:00 – 4:00 p.m.

**Fee per workshop:** Adults – \$15; students over 12 & seniors – \$10; children 7–12 – \$5; members – 10% discount

**Instructors:** “Verkhovynky” Plast Sorority



**THE UKRAINIAN MUSEUM**  
222 East 6th Street  
New York, NY 10003  
T: 212.228.0110  
F: 212.228.1947  
info@ukrainianmuseum.org  
www.ukrainianmuseum.org

## FOLK ART COURSES AND WORKSHOPS

FALL 2021  
ОСІНЬ 2021

## КУРСИ І ЗАНЯТТЯ ІЗ УКРАЇНСЬКОГО НАРОДНОГО МИСТЕЦТВА

The Ukrainian Museum  
Український Музей